

市民フォト鹿児島

Citizen Photo Magazine



No.
34

昭和63年10月1日発行

休日を利用して友人と市立美術館へ……。
久しぶりに、ゆっくり芸術をたんのうした。屋外に出ると、空は高く澄みわたり、秋気がとてもさわやかだった。
いよいよ秋本番！あなたは、どんな秋にするのかな……食欲の秋？（市立美術館 玄関
前で）

●特集
ゆたかな秋～さあ、何を学ぼうか！



■ 桜島と古里町 東桜島町付近

今年六月、一日一平方メートル当たり二千六百七十一ダラ¹という観測史上

最高の降灰を鹿児島市内にもたらした桜島南岳。標高一〇四〇メートルの南岳火口後方から古里町、東桜島町方面を眺めてみた。

古里町には、市内で最も生徒数の少ない改新小(十人)がある。

東桜島町にある市役所東桜島支所は公民館、消防分遣隊を併設し

て、昭和五十六年に合同庁舎として新装なった。

七月には「火山と人との共存」をテーマに鹿児島国際火山会議も開かれ、全世界から注目を集めた鹿児島のシンボル「桜島」。

一面、厄介ものの桜島ではあるが、これからも仲良くおつきあいしていかなければならない、私たちの大切な財産だ。

も・く・じ

| | | |
|-------------|-----------------------------------|-------|
| No.34——1988 | わがまち高度350メートル(桜島と古里町、東桜島町付近)..... | 2 |
| | 特集／ゆたかな秋へさあ、何を学ぼうか!..... | 3～9 |
| | クローズアップ(玉川文生さん)..... | 10～11 |
| | 学校探訪(西伊敷小学校)..... | 12～14 |
| | ふるさとの史跡(木村探元の墓)..... | 15 |
| | 集えば楽し(市立少年合唱隊)..... | 16～17 |
| | 市民のひろば(ばばだけ薩摩つ子)..... | 18～20 |
| | ハロー鹿児島(ニヨマン・スタマさん)..... | 21 |
| | あなたのフォトサロン | |

| | |
|---------------------------|-------|
| 星座と語ろう 夏の親子キャンプ..... | 22～23 |
| 鹿児島市移動劇場..... | 24～25 |
| わたしの散歩道(永吉町刑務所跡地界わい)..... | 26～27 |
| カメラトピックス..... | 28～29 |
| あの店この店(吉田金物店)..... | 30 |
| 市立美術館(ビートの胸像)..... | 31 |



特 集

ゆたかな秋—— さあ、何を学ぼうか！



人間好きなことをやっている時ほど楽しいものはありません。そのことに打ち込めば打ち込むほど苦痛に感ずることも多くなります。が、何かに熱中している人は生き生きとした熱気を感じるし、うらやましくも思えます。

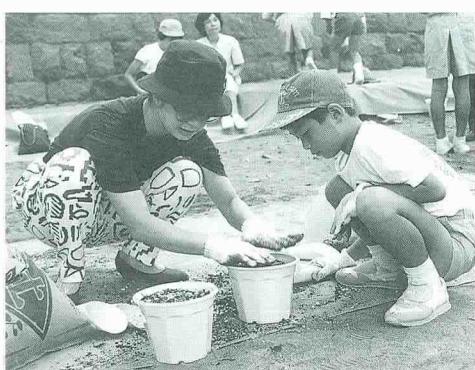
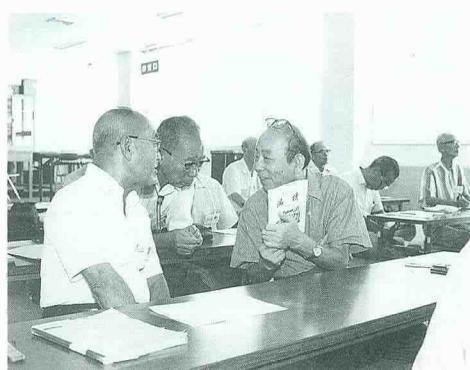
働いて、食べて、日常の種々雑多な事柄に身を費やす生活、そんな毎日についつい流されてしまつて……といった方も多いのでは？

何も四角四面に構えて取り組むのではなく、気軽に何かを始めてみてはどうでしょう。かつて、や

りたかったことや、友だちがやっているものに便乗するのもいいですね。新しい友人との輪も広がります。また、迫る高齢化社会も考慮して、自分の人生を大いにエンジョイしたいものです。

そこで今回は、みんなの学習欲や健康増進、体力づくりに役立つ市の施設の各種講座や教室を紹介してみました。

初めはできなくて当たり前。自分のライフワークや時期・期間に合わせて、気楽に、気長に、気持ちよく続けましょう。



中央公民館

〈対象・内容〉市内に住んでいるか勤務している人。各種会話講座、各種教養講座(古典文学ほか)、親子陶芸教室、男性料理教室など。

〈実施期間〉前期講座五月～九月、夏の公民館講座七月～八月後期講座十月～二月。

〈利用方法〉往復はがきで申し込み。



鴨池公民館

〈対象・内容〉市内に住んでいるか勤務している人。健康づくり学習室を利用したトレーニング教室、高齢者の書道・絵画教室、七宝工芸、乳幼児の母親教室など。

〈実施期間〉前期講座五月～九月、夏の公民館講座七月～八月後期講座十月～二月。

〈利用方法〉往復はがきで申し込み。

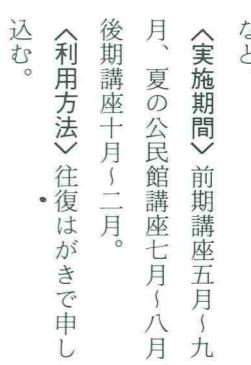


吉野公民館

〈対象・内容〉市内に住んでいるか勤務している人。史跡めぐり、郷土料理、親子植物採集、短歌、ペン習字、スポーツ教室など。

〈実施期間〉前期講座五月～九月、夏の公民館講座七月～八月後期講座十月～二月。

〈利用方法〉往復はがきで申し込み。

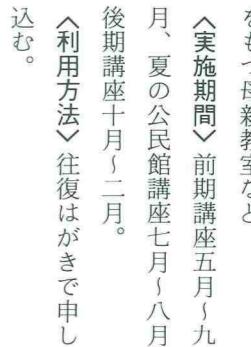


伊敷公民館

〈対象・内容〉市内に住んでいるか勤務している人。英会話、園芸(菊づくり)、ろうけつ染、郷土料理、スポーツ教室、幼児をもつ母親教室など。

〈実施期間〉前期講座五月～九月、夏の公民館講座七月～八月後期講座十月～二月。

〈利用方法〉往復はがきで申し込み。

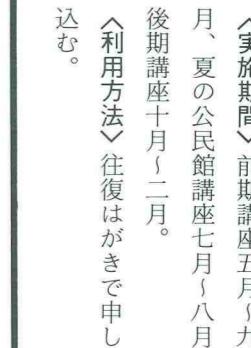


谷山市民会館

〈対象・内容〉市内に住んでいるか勤務している人。英会話、古典文学、陶芸、親子読書、高齢者大学など。

〈実施期間〉前期講座五月～九月、夏の公民館講座七月～八月後期講座十月～二月。

〈利用方法〉往復はがきで申し込み。

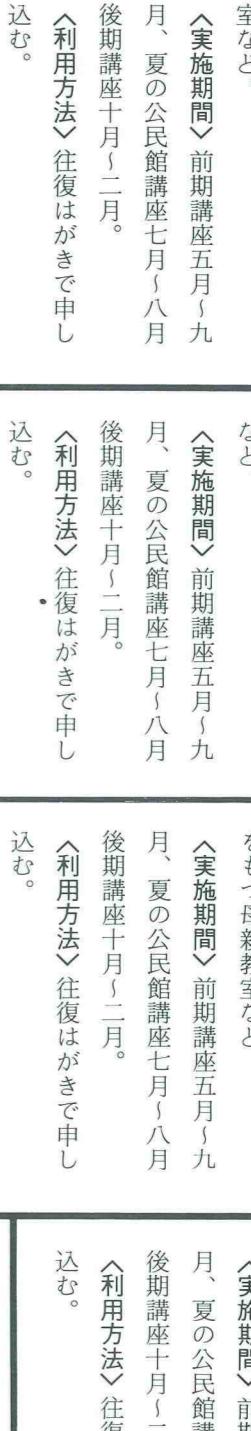


武・田上公民館

〈対象・内容〉市内に住んでいるか勤務している人。手話・点字講座などの成人の障害者講座や親子しめなわづくり・伝承遊びづくり講座など。

〈実施期間〉前期講座五月～九月、夏の公民館講座七月～八月後期講座十月～二月。

〈利用方法〉往復はがきで申し込み。

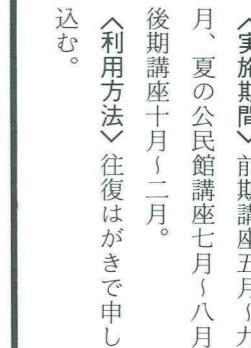


城西公民館

〈対象・内容〉市内にお住まいが勤務され、団体活動に参加、または関心をお持ちの方を対象に、卓球教室、七宝焼、ふるさと料理、英会話、着物着付けなどを五回～六回で学ぶ。

〈実施期間〉前期講座五月～八月後期講座十月～二月。

〈利用方法〉往復はがきで申し込み。



東桜島公民館

〈対象・内容〉市内に住んでいるか勤務している人。工芸、健康づくり、合唱、火山と生きる(移動講座)など。

〈実施期間〉前期講座五月～九月、夏の公民館講座七月～八月後期講座十月～二月。

〈利用方法〉往復はがきで申し込み。



勤労婦人センター

勤労婦人センター

〈対象・内容〉市内に住んでいるか勤務している女性(学生は除く)。簿記会計入門、アートワーク、茶道、料理入門、太極拳入門、七宝入門、生け花入門、英会話、家庭園芸、販売士養成講座やワープロ入門、民謡教室、入門、健康体操などの前・後期講座やワープロ入門、民謡教室、ビジネス入門などの短期講座。

〈実施期間〉前期講座六月～九月、後期講座十一月～二月、短期講座四月～二月。

〈利用方法〉来所して直接申し込み(はがき持参)か、往復はがきで申し込む。



青年会館・婦人会館講座

青年会館・婦人会館講座

〈対象・内容〉市内にお住まいが勤務され、団体活動に参加、または関心をお持ちの方を対象に、卓球教室、七宝焼、ふるさと料理、英会話、着物着付けなどを五回～六回で学ぶ。

〈実施期間〉前期講座七月～八月後期講座十月～二月。

〈利用方法〉電話か、はがきで市婦人青少年課へ申し込む。

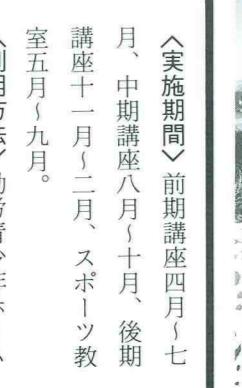


勤労青少年ホーム

〈対象・内容〉市内に住んでいるか、勤務先のある十五歳～二十歳の勤労青少年で、ホーム利用証の交付を受けている人(利用証は、受講申し込みと同時に交付申請可)。勤務先発行の身分証明書か社会保険証を持参してください。独身料理、社交ダンス、ペン習字、ワープロなどの教養講座やバレー・ボール、硬式テニスなどのスポーツ教室。

勤労青少年ホーム

〈対象・内容〉市内に住んでいるか、勤務先のある十五歳～二十歳の勤労青少年で、ホーム利用証の交付を受けている人(利用



学習情報センター研修講座

婦人ボランティア活動育成講座

〈対象・内容〉ボランティア活動に関心のある市内在住の婦人を対象に、障害者・幼児・高齢者の三コースに分かれている。

〈実施期間〉五月～十月の十時～十二時。

〈利用方法〉電話か、はがきで市婦人青少年課に申し込む。

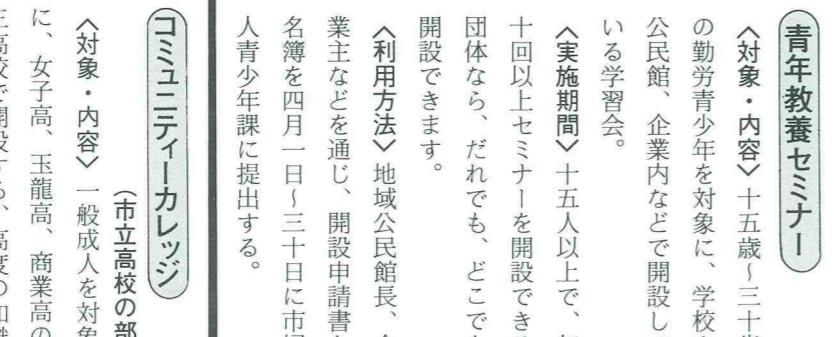


コミュニケーション・セミナー

〈対象・内容〉十五歳～三十歳の勤労青少年を対象に、学校や公民館、企業内などで開設している学習会。

〈実施期間〉十五人以上で、年十回以上セミナーを開設できる団体なら、だれでも、どこでも開設できます。

〈利用方法〉地域公民館長、企業主などを通じ、開設申請書と名簿を四月一日～三十日に市婦人青少年課に提出する。

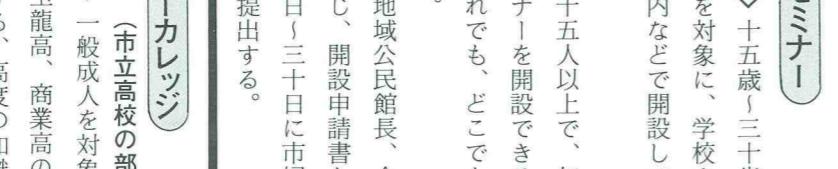


ミニ・ティーカレッジ

〈対象・内容〉一般成人を対象に、女子高、玉龍高、商業高の三高校で開設する、高度の知識や技能を学ぶ講座。内容は簿記会計、油絵、パソコンなど。

〈実施期間〉五月～十二月

〈利用方法〉四月に往復はがきで市社会教育課へ申し込む。



平川動物公園

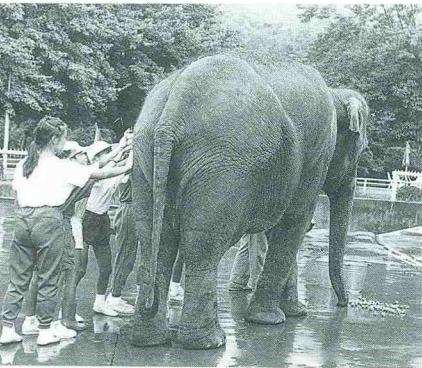
対象・内容 小学校五・六年生を対象にしたサマースクール。動物の飼育や動物の映画鑑賞、動物クイズなど。

実施時期 夏休み期間中の一日ずつ二回。

利用方法 往復はがきで申し込み。

実施時期 夏休み期間中の一日ずつ二回。

利用方法 往復はがきで申し込み。



親子ふれあい園芸教室

対象・内容 小・中学生と保護者。季節の植物の育て方。

実施時期 五月と九月に一日ずつ、午前と午後の二回。

利用方法 往復はがきで市公園緑化課へ申し込む。



消費生活セミナー

対象・内容 市内に居住か勤務している人。暮らしに役立つ情報や生活設計に必要な基礎知識を学習する“消費生活教室”。

実施期間 消費生活教室は五月～六月第一回、十月～十一月第二回。消費生活セミナーは六月～七月。

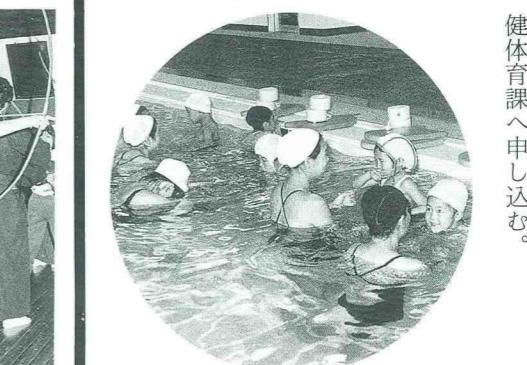
利用方法 はがきか電話で、市民生活課へ申し込む。

五歳児と母親水泳教室

対象・内容 鴨池公園水泳プールを使って、水に親しみ、活動のある子供の育成を図るもの。

実施期間 四月～六月に三回に分けて実施。

利用方法 往復はがきで市保健体育課へ申し込む。



美術教室

対象・内容 市内在住の方を对象とした講座。

実施期間 夏休み中に年一回。

利用方法 各講座ごとに往復はがきで市立美術館へ申し込む。

実施期間 年四回

対象・内容 中学生以下の子

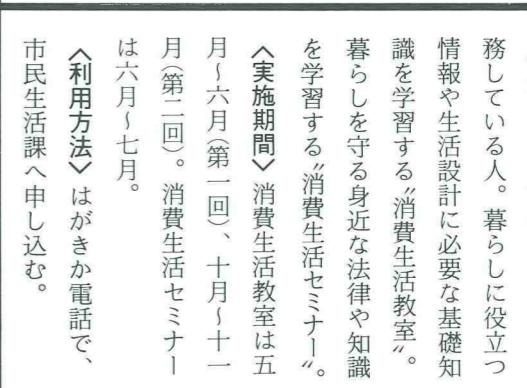


弓道スポーツ教室

対象・内容 市営弓道場において、弓道を志す未経験の一般男女を対象に、昼間と夜間に分けた実施。

実施期間 五月～八月。

利用方法 往復はがきで市保健体育課へ申し込む。



中央・山下保健所、谷山保健センター

利用方法 往復はがきか電話、または直接申し込む。

対象・内容 肢体不自由者と聴覚障害者を対象に七宝焼の講座。

実施時期 二月～翌年一月

利用方法 申し込みは一月。

手続きには身体障害者手帳が必要。

心身障害者総合福祉センター“ゆうあい館”

対象・内容 幼児から高齢者まで。

人、高齢者。体操やダンス、レクリエーションゲームなど。

軟式・硬式庭球など。

実施期間 前期は四月～六月後期は九月～十月。

利用方法 直接申し込む。

実施期間 六月の三日間(対象ごとに一日ずつ)

利用方法 電話で申し込む。

対象・内容 市内に住む体の不自由な人と六十歳以上の人を対象に、茶道・華道・囲碁・さつま狂句の四講座。

実施時期 四月～翌年三月

利用方法 三月に往復はがきで申し込む。

対象・内容 重度の肢体不自由者と聴覚障害者を対象にホビーラフト(趣味の手芸)の講座

実施時期 四月～翌年三月

利用方法 申し込みは三月。手続きには身体障害者手帳が必要。

対象・内容 市内に住む体の不自由な人と六十歳以上の人を対象に、茶道・華道・囲碁・さつま狂句の四講座。

実施時期 四月～翌年三月

利用方法 三月に往復はがきで申し込む。

対象・内容 重度の肢体不自由者と聴覚障害者を対象にホビーラフト(趣味の手芸)の講座

実施時期 四月～翌年三月

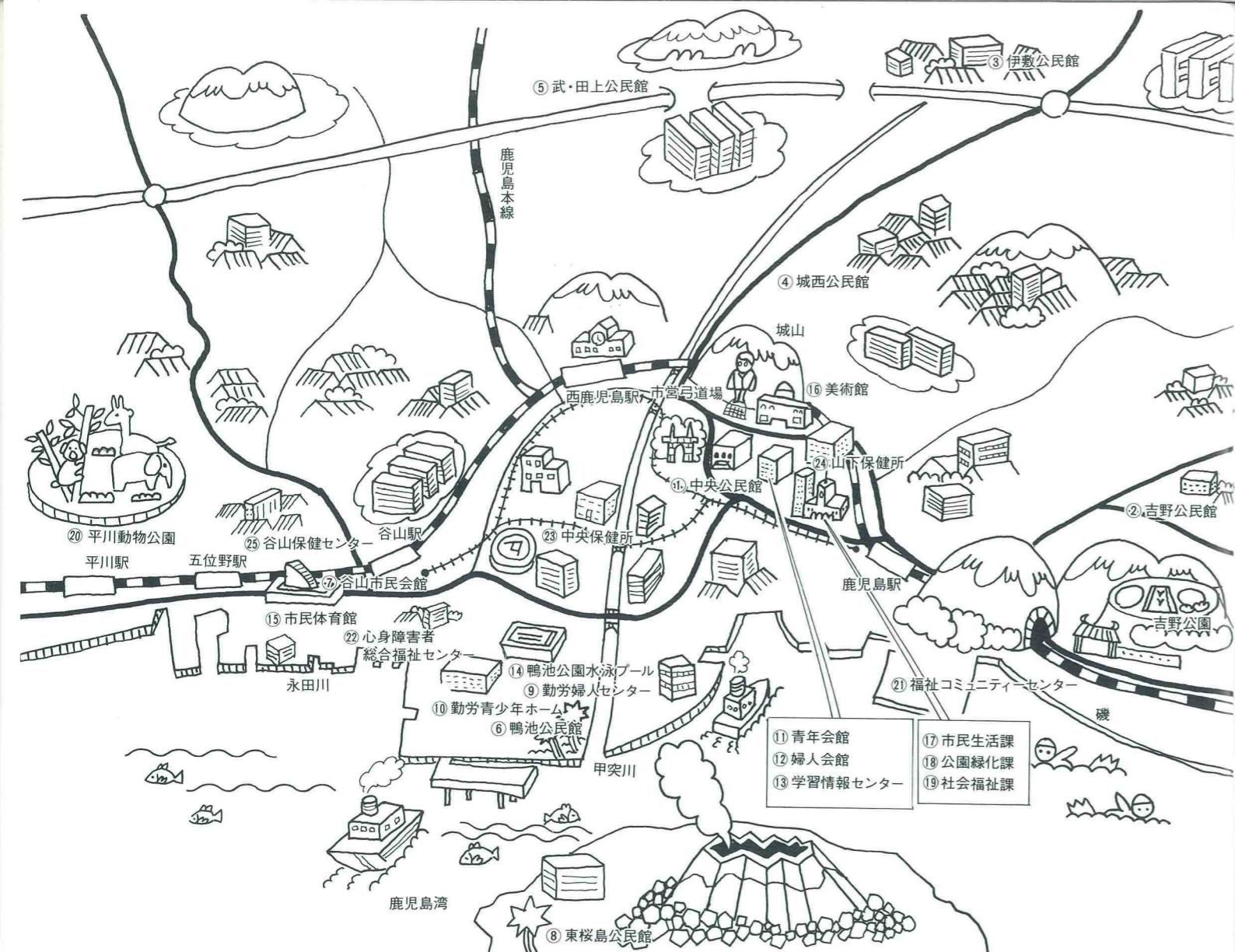
利用方法 申し込みは三月。手続きには身体障害者手帳が必要。

対象・内容 市内に住む体の不自由な人と六十歳以上の人を対象に、茶道・華道・囲碁・さつま狂句の四講座。

実施時期 四月～翌年三月

利用方法 三月に往復はがきで申し込む。

対象・内容 市内に住む体の不自由な人と六十歳以上の人を対象に



各施設の所在地と連絡先

| | |
|-------------------|--|
| ①中央公民館 | 山下町5-9 24 4528 |
| ②吉野公民館 | 吉野町3074 24 4566 |
| ③伊敷公民館 | 伊敷町3110-1 20 1866 |
| ④城西公民館 | 草牟田一丁目21-8 24 6993 |
| ⑤武・田上公民館 | 西別府町3116-127 81 0698 |
| ⑥鴨池公民館 | 鴨池二丁目32-6 52 5756 |
| ⑦谷山市民会館 | 谷山塩屋町383-16 67 5988 |
| ⑧東桜島公民館 | 東桜島町863-1 21 2328 |
| ⑨勤労婦人センター | 鴨池二丁目31-15 55 7039 |
| ⑩勤労青少年ホーム | 鴨池二丁目32-30 55 5771 |
| ⑪青年会館(教育総合センター内) | 鴨池二丁目31-30 55 5771 |
| ⑫婦人会館(〃) | 鴨池二丁目31-15 55 7039 |
| ⑬学習情報センター(〃) | 鴨池二丁目31-15 55 7039 |
| ⑭鴨池公園水泳プール | 山下町6-1 |
| ⑮申込は市保健体育課 | 鴨池二丁目31-3 51 1288 |
| ⑯美術館 | 城山町4-36 24 3400 |
| ⑰市民生活課 | 平川町5669-1 61 23326 |
| ⑱公園緑化課 | 祇園之洲町1-2 48 1200 |
| ⑲社会福祉課 | 山下町11-1 24 1111 |
| ⑳平川動物公園 | 鴨池二丁目25-1 58 2332 |
| ㉑福祉コミュニティーセンター | 真砂本町58-30 52 7900 |
| ㉒心身障害者総合福祉センター | 鴨池二丁目25-1 58 2332 |
| ㉓中央保健所 | 山下町10-5 24 1111 |
| ㉔山下保健所 | 谷山塩屋町71 68 2315 |
| ㉕谷山保健センター | 谷山塩屋町71 68 2315 |
| ※今回の市の施設紹介について | この秋にある講座・教室だけではなく、一年間を通じたものを紹介しました。今後のスケジュールの参考にさせていただければ幸いです。 |
| 考に | などで、その都度お知らせいたします。 |
| は、広報紙「かごしま市民のひろば」 | なお、それぞれの応募要領など |

※今回の市の施設紹介については
この秋にある講座・教室だけでな
く、一年間を通じたものを紹介し
ました。今後のスケジュールの参
考にしていただければ幸いでし
ます。
なお、それぞれの応募要領など
は、広報紙「かごしま市民のひろば」
などで、その都度お知らせいたし
ます。

(11) 美術館
 城山町4-1 3624-3400

(17) 市民生活課
 (18) 公園緑化課
 (19) 社会福祉課
 山下町11-1 ☎(24)11111

(20) 平川動物公園
 平川町5669-1 ☎(61)23326

(21) 福祉ミニユーティーセンター
 枝園之洲町1-2 ☎(48)12000

(22) 心身障害者総合福祉センター
 真砂本町58-10 ☎(52)7900

(23) 中央保健所
 鴨池二丁目25-1-11 ☎(58)232

(24) 山下保健所
 山下町10-5 ☎(24)11111

(25) 谷山保健センター
 谷山塩屋町71 ☎(68)2315

趣味の菊づくりをさらに広く勉強したい、そんな思いで公民館講座に申し込みました。一つの花を咲かせるには、いろんな努力が必要です。皆さん、そりやー一生懸命ですよ。

余生を楽しむために、菊づくりやその他さまざまなことに挑戦していますが、それが自分の生きがいでもあり、健康づくりにもつながっているみたいです。

これから時代は、何か一つでも生きがいを持つことが必要だと思いますし、そんな機会を提供してくれる公民館講座があるわけですから、活用しなきゃねー。そして、ここで学んだことを持ち帰り、地域のために少しどうかせころ、最高じゃな

趣味の菊づくりをさらに広く勉強したい、そんな思いで公民館講座に申し込みました。一つの花を咲かせるには、いろんな努力が必要です。皆さん、そりやー一生懸命ですよ。

余生を楽しむために、菊づくりやその他さまざまのことにも挑戦していますが、それが自分の生きがいでもあり、健康づくりにもつながっているみたいですね。

これから時代は、何か一つでも生きがいを持つことが必要だと思いますし、そんな機会を提供してくれる公民館講座があるわけですから、活用しなきやねー。そして、ここで学んだことを持ち帰り、地域のために少しでも生かせたら、最高じゃないでしようか。

作るのでは大違い。自分の考え方
どおりに焼き上がってこない作品を鑑賞するときや土いじりなど、童心にかえったみたいで、とつてもおもしろいですよ。

受講者も二十歳代から七十歳代と年齢幅がありますが、作るときは、みんな同じ仲間になつて、生き生きとしています。何気なく見ていたデパートの焼き物コーナーも、最近、ちょっと見る目が違つてきたみたいです。

興味があることをさらに深くまた、だれでも気軽に参加できる公民館講座は、毎日の生活の中に一つの楽しみを与えてくれているようです。

スカートでも作れるようになつたらしいなと思い、今年の六月から勤労婦人センターの洋裁入門講座を受講しています。早いもので、きょう（九月二日）で講座は終わりなんですが、このスカートができあがつたんです。
友達もできて楽しいですし、家での話題も増えました。次は娘のスカートを作つてやるつもりです。
私は、体を動かすのが好きだから、次はスポーツの講座でも受講してみたいですね。また、ワープロなどにも挑戦してみたいです
と思います。

「一人暮らしに『料理』は役立つと
思い受講しました。野菜の切り
方など全く基本的なことから教
えてもらえたり、女性の受講生
からはアドバイスをもらつたり、
とてもためになっています。社
交ダンスは、今年のクリスマス
にでも踊れたらいいなと思って
います。

友達もたくさんできました。

職場が異なるいろんな友達と話
していると、視野が広がるし、
ストレス解消になりますよ。

楽しみを与えて
くれます!!

視野が広がりますよ！

利用者の声 声 声 声



公民館講座で 生きがいづくり

上之園町 楽しみを与えて
くれます!!

家庭での話題が増えました。

視
理
が
広
が
り
ま
す
よ
！

家庭での話題が増えました。

原五丁目

原五丁目

クローズアップ

情熱と行動力で、ウォーターフロントフェスティバル、
環錦江湾サミットを開催。

「水辺」をテーマにした催しが鹿

児島で立て続けに開かれた。五月のウォーターフロントフェスティバル、七月の環錦江湾サミット。企画したのが玉川さん。「水辺」を生かした地域おこしを提唱する市民側の代表者である。

今は、地域振興を各地で競う時代。中央政府にお願いをしているだけではダメで、市民自身が立ち上がらなければ地域おこしはできない。その際、何に着目するかがない。問題。鹿児島の場合、地域の特性、魅力を引き出すには、錦江湾の水際線の見直しが重要と考えたわけです。

奥行五十キロ、幅三十キロの錦江湾。活火山・桜島を抱え、自然・

スティバル。

奥行五十キロ、幅三十キロの錦江湾。活火山・桜島を抱え、自然・

スティバル。

景観の恩恵は十二分。この錦江湾を地域おこしに取り込み、活性化の起爆剤にしようというのが玉川さん。ヨットハーバーを抱えるマリーナで市民が海の幸を味わい、県外からの観光客がヨットなどマリンスポーツを楽しむ。

そんな、夢のある提案の裏側にあるのは「資源を生かし切っていらない」との思いだ。

一方、鹿児島市を含む湾岸十五市町の行政に強いインパクトを与えたのが環錦江湾サミット。「従来のように各地バラバラで政策を進めるのではなく、水辺という共通の土俵をもとに広域的な地域おこしを提唱したかったのです」。前例のない呼び掛けに首をかしげる自治体もあった。玉川さんら青年会議所メンバーの熱心な説得で実現にこぎつけたが、サミット終了後、各首長は「画期的な出来事」と青年会議所の情熱をたたえた。

★鹿児島市出身。甲南高校を経て、四十六年、早稲田大学政経学部卒。現在、セイカ食品常務。趣味はテニス、碁。三児の父。

西日本新聞記者

「物事にこだわらない性格」と自己分析。四十歳。鹿児島市吉野町。



の関心度は高い。「官」ととっても水際線を取り込んだウォーターフロント開発などで地域活性化を進めたい、との思いがあるからだ。鹿児島市でも、この四月にウォーターフロント開発担当主幹ポストが設けられ、鹿児島本港を中心とした開発の検討が国、県とも協議しながら進められている。

「水の中に小石を投じ、議論を巻き起こすのが青年会議所の役目」と玉川さん。水辺を生かした地域おこしを、との提唱に対し、行政側はもちろん、我われ市民も、どう反応していくかが問われている。

文/豊福健一郎

人にやすらぎと潤いを与える水際線は市民の財産。
水辺を生かした地域おこしを、と提唱。



先生と栽培委員いっしょに花だんの手入れ



どの組のボールが多いかな?(1年生水泳大会)



岐阜県との文化交流、県代表校として堂々と!(マーチングバンド)



みんなで大切に飼っています(飼育委員会)



見事なピラミッド(14回目の秋季大運動会)



「ほら、こんなに集まつたよ」(甲突川流域清掃奉仕活動)

家庭や各町内会の「花と緑の町づくり運動」にも広がっています。

また、創意の時間を使って、各学年ごとに団地内の美化活動に取り組んだり、五・六年生は甲突川の清掃活動にもがんばっています。

児童会活動もさかんで、あいさつ運動やボランティア活動にも力を入れ、学校の隣りにある特別養護老人ホーム「いしき園」のお年寄りとは交流が活発で、訪問活動をしたり、老人ホームの人たちから「わらじ作り」「しめなわ作り」を教わったり、ゲートボールクラブの交流もしています。

西伊敷の子どもは、元気があり運動にも積極的で、この八月末は岐阜市の「中部未来博」で演奏をし、交流を深めてきました。

また、硬毛筆・作文・図工・理科などの作品展でもがんばり、多くの入賞者を出しています。

わたしたちは、これからも「強く正しく・かしこく」の校訓を実践するように努力し、立派な校風や伝統をつくっていきたいと思っていま

す。

西伊敷の子どもは、元気があり運動にも積極的で、この八月末は岐阜市の「中部未来博」で演奏をし、交流を深めてきました。

また、硬毛筆・作文・図工・理科などの作品展でもがんばり、多くの入賞者を出しています。

わたしたちは、これからも「強く正しく・かしこく」の校訓を実践するように努力し、立派な校風や伝統をつくっていきたいと思っていま

西伊敷小学校

創立…昭和49年4月1日
児童数…1,121名

学・校・探・訪

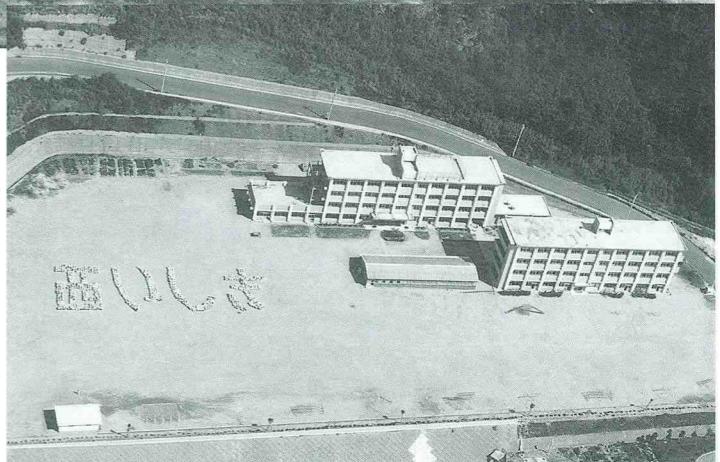


創立15周年を迎える西伊敷小

昭和四十九年四月一日の開校から来年で、創立十五周年を迎えます。学校のまわりは緑に囲まれ、豊かな自然に恵まれています。さらに一人一鉢運動を進め、それが中央にあります。

わたしたちの 西伊敷小学校

六年児童会役員(上門英樹・平島尚子)



昭和49年(創立)当時の西伊敷小学校



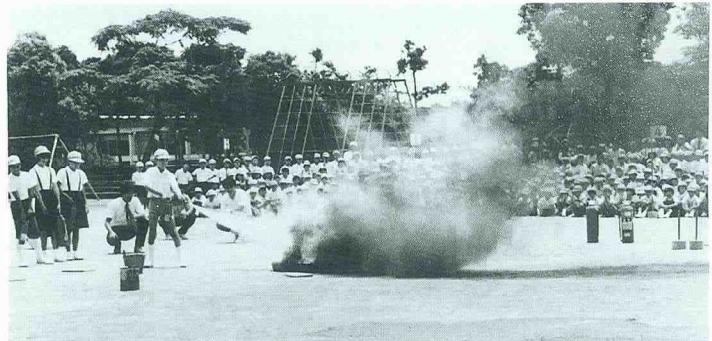
「気合いを入れて～」



県内でも珍しいなぎなたスポーツ少年団。



学年別なわとび大会～だれが最後まで残るかな？



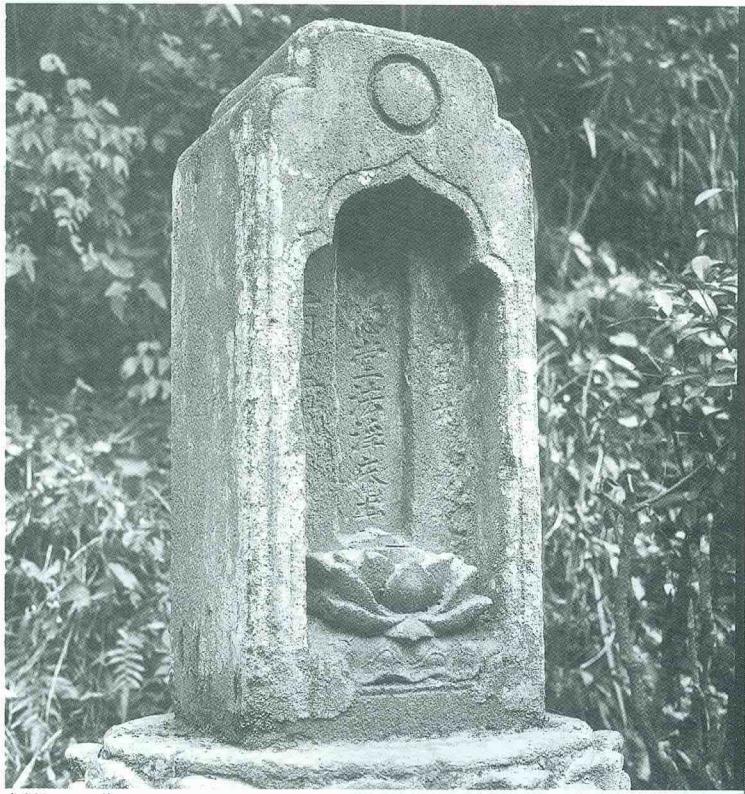
全校児童参加の避難訓練の様子



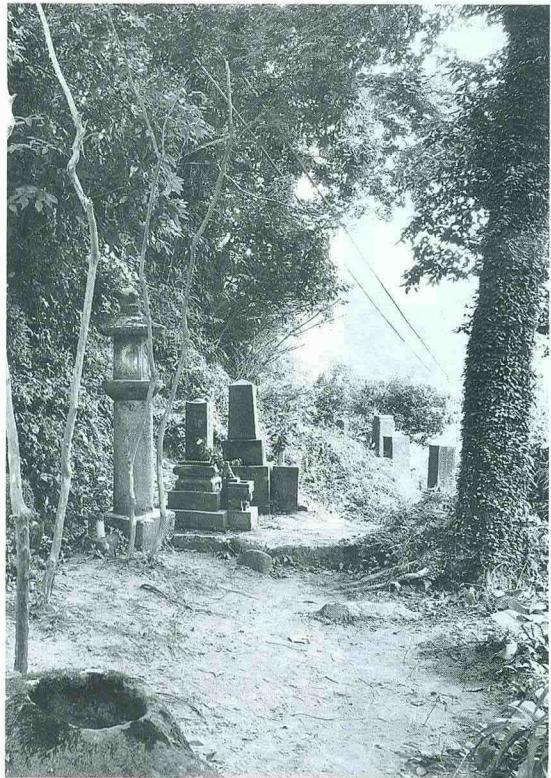
団地内通学路を走り抜け、そして学校へ(毎年、恒例の持久走大会)

皆与志養護学校との交歓会の一コマ

ふるさとの 史跡



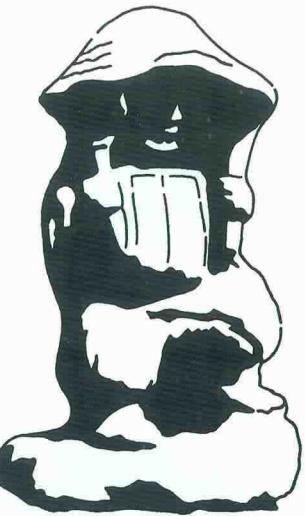
木村探元の墓



墓地の全景



平田橋のたもとにある
木村探元誕生地碑



史跡

小野町を流れる幸加木川上流の前バス停を過ぎると、およそ七百メートル奥、左手のこんもりとした森の中に木村探元をはじめ、木村家代々の墓がある。

探元は一六七九年(延宝七年)、甲突川平田橋の東たもとに生まれた。小さいころから絵がうまく、地元で絵の手ほどきを受けた後、一七〇三年(元禄十六年)、二十五歳のとき江戸に出て、狩野探信の下で絵の勉強に励んだ。そして、鶴丸城や京都の近衛家などの障壁画を描き、その絵がすばらしかつた。

たため、世の人たちから「見事探元」とたたえられた。五十六歳のときは近衛家に招かれ、皇居の屏風などに花鳥を描き、「法橋」・「大貢」の称号をおくられた。

市立美術館にある「富嶽雲烟之図」は七十五歳の作品で、県の文化財に指定されている。

探元は一七六七年(明和四年)、八十九歳で亡くなり、南林寺墓地に葬られたが、一九二〇年(大正九年)、木村家の氏神といわれる幸架木神社近くの墓地に改葬された。

現在、訪れる人も少なく、寂しく眠っている。

薩摩の画家・木村探元の墓

県文化財保護指導委員 西 元 肇



富嶽雲烟之図

え ば 楽 し 集

サークル紹介

オペレッタを熱演

鹿児島市立少年合唱隊



昭和四十八年十二月結成された鹿児島市立少年合唱隊(下野 亨隊長、八十四人は、今年創立十五周年を迎えます。団員は、小学五年生から中学三年生までの児童・生徒。市中央公民館でコツコツと練習を積み重ね、定期演奏会、公民館音楽祭、学校合唱祭など活発な演奏活動を続けています。

「子供たちに教えられながら、十五年がアツという間に過ぎた感じですね。子供たちは、とても感謝しています」と、指導者の一人、梅原秀次郎先生。

去る九月四日には、市民文化ホールで十五周年記念定期演奏会が開かれました。オペレッタ「仔鹿にされたハンス」など、すばらしい舞

台を熱演し、満員の観客から大きな喝さいを浴びた子供たちは、みんな満足そうな表情でした。

二度、パース市が南緯三二度と同じ緯度にあることが縁で、昭和四十九年に姉妹都市の盟約を結びもう十数年になります。そして、どちらも非常に自然が美しく、人の心が温かいという共通点もあって、これまで活発な交流が行われています。

上野 それでは、引率なさいました鹿児島女子高校の西村信一先生、パース市の印象はいかがでしたか？

西村 私はパースには初めて行つたんですが、今、市長さんがおつしやいましたように、非常にきれいで、広くて、みんな親切で、しかも底抜けに明るい、とてもすばらしい街ですね。

上野 パースでは、バレー・ボールを何試合ぐらいなさったのですか？

西村 向こうの「アロー」という一般のチームと五試合、高校生のチームと三試合、計八試合です。お陰様で、二セット取られただけで、全部勝つことができました。

上野 お隣の田原さんがお持ちのその盾は何でしょうか。

田原 これは、さよならパーティの時に西オーストラリア州バレーボール協会の方から記念にいたしました。

上野 実際にパースの方々と試合をされていかがでしたか？



田原 みなさんの身長がとても高くて最初は心配だつたんですが、やはり、ゲームになつたら負けたくないと思って頑張りました。

上野 有木さん、パースの方々と話をする時の英語の方はどうでしたか？

有木 会話をしていると、時々、難かしい単語を話されて、わたした

上野 皆さん全員が泣いたんですか。やはり、別れるのがつらかったんでしようね。

皆さんは、それぞれ日記をつけているらっしゃったということです

ので、その一部をご紹介いただきたいと思います。それでは、一番左にいらっしゃる藤原さん。

藤原 さよならパーティーでは、

まず、ディナーをバイキング式でいただいて、その後はダンスをしたりして騒いで、そしてプレゼントの贈呈があり、私たちもそれ一人ずつトレーナーをいただきました。後は、もう、きょうが最後なんだと思うと悲しくなって、

ださつて、何とか意思を通じ合う

ことができました。

上野 黒岩さんは、何が一番思い出に残っていますか？

黒岩 最後の四日間は数人ずつに分かれてホームステイをして、宿泊先の高校生と一緒に学校へも行つて授業を受けたんですけど、

泣かずにはいられませんでした。

先生方が私たちにも分かるように優しく話しかけてくださったのが最初は心配だつたのですが、とてもうれしく思いました。

市長 市の方から同行した先生に伺いましたけれど、何か、お別れパーティーの時には皆さん別れたくなくて、全員泣いておられたということで、私は本当に感激しましたけれど…。

市長 ええ。皆さんは、これから長い人生を送つていかれますし、パースの方々も若い方々ですから、きっと、全員泣いておられたときも、ずつと交流が続していくと思うと本当に楽しみですね。

上野 今年も、ずつと国際化が進んでいます。私は国際化とは「国際」という観念を持たないで、自分の心にたどりつくのではないかと思っています。國境を忘れる、あるいは地の枠を越える、そして言葉や人種の違いを乗り越え、いろいろなものを作り越えていくと、最後には人間の心にたどりつくのではないかと思います。

交わりがいかに大事かということをご自分の肌で感じて来られましたので、この貴重な体験を基にして、これから大きく伸びていきたくあります。

上野 皆さん、きょうは、どうもありがとうございました。



上野さん

HELLO! Kagoshima

ハロー鹿児島

三三マン・スタマさん(インドネシア)



国費留学生として来鹿して三年。鹿児島大学大学院で家畜栄養についての研究をしている。農業が主産業のインドネシアにとって重要な研究だと真剣なまなざし。母国では国立大学の講師を務め、帰国後も復職の予定だ。日本で学んだことを母国の学生たちに教える意欲に燃えている。

研究に追われるスタマさんの元

積み重ねる。

気さくで飾らない人柄がにじむ丁寧な話し方。「国費留学生として高度な学問を身につけるよう勉強しなければならない」との言葉が何度も出てきた。三年後の帰国を見据えて、ひたむきな努力を今日も

氣のもとは家族。昨年、二人の子供と妻のムルニさんが来鹿し、一家四人が揃った。桜島の爆発や初めての雪に驚いた三人もすっかり落ち着き、食卓にも日本料理が並ぶ。休日には親子でローラースケートや卓球を楽しむ。指宿や霧島にも旅行したと、家族のことを話す顔はニコニコと、うれしそう。

現在、ムルニさんは留学生として同じ大学院で勉強に励んでいる。クリクリした目と白い歯が印象的な男の子たちは、八幡小学校に通っている。はにかみながらも「友達がたくさんできて学校は楽しい」と上手な日本語が返ってきた。

星座と語ろう 夏の親子キャンプ

まだ鹿児島は夜空がきれい
なので、子供たちには、これから
も、どんどん天体観察をしてほし
いものだ。

夏休みも終わりに近い八月二十
日、「星座と語ろう 夏の親子キヤ
ンプ」が吉野町の市立少年自然の家
で開かれ、小・中学生とその家族
九十四人が参加した。

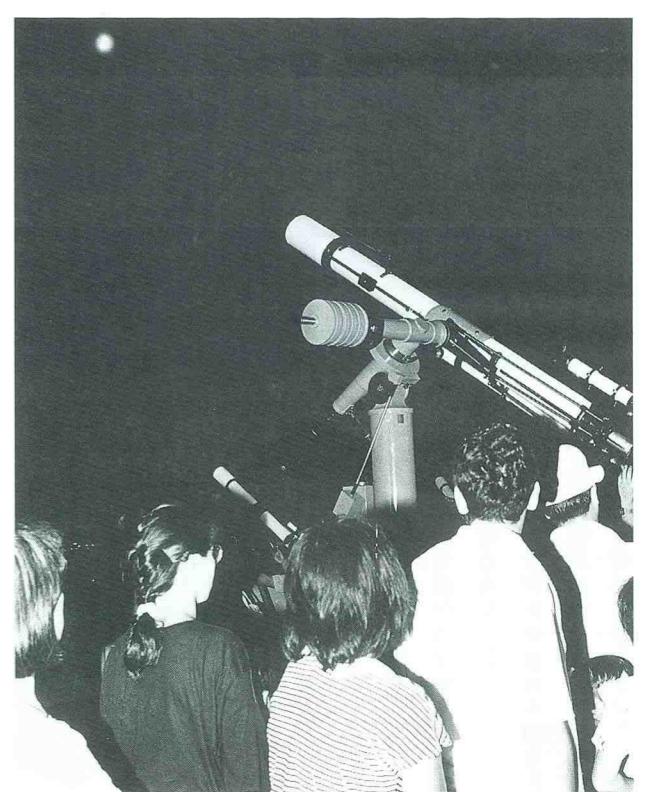
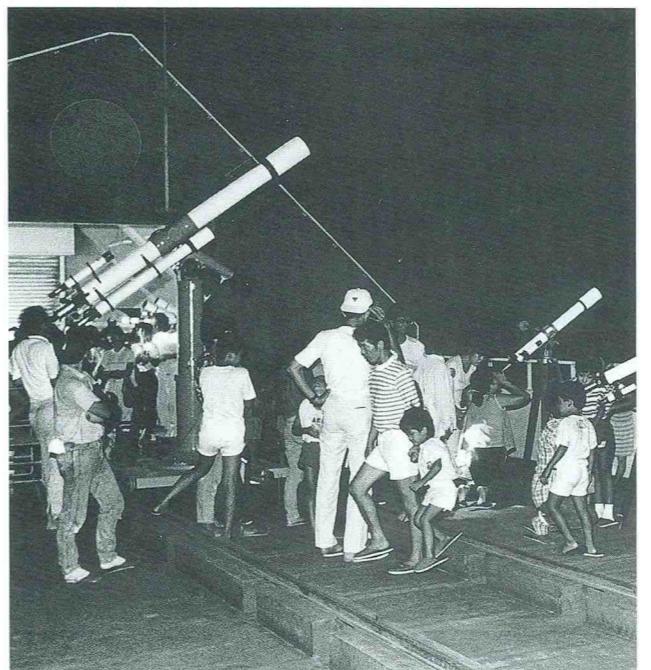
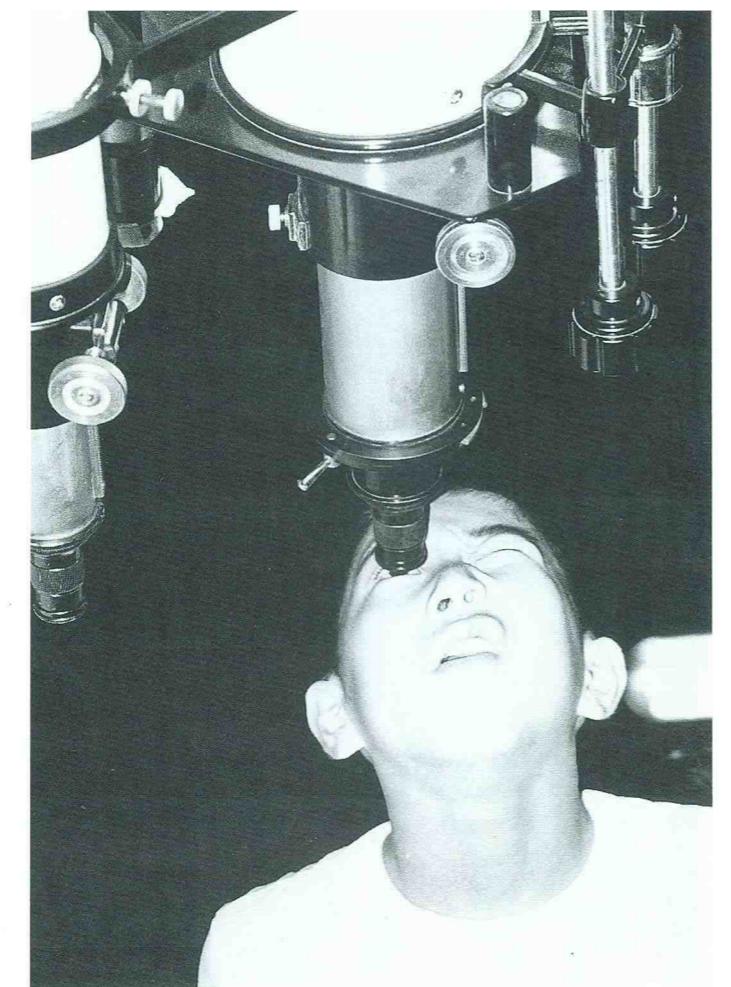
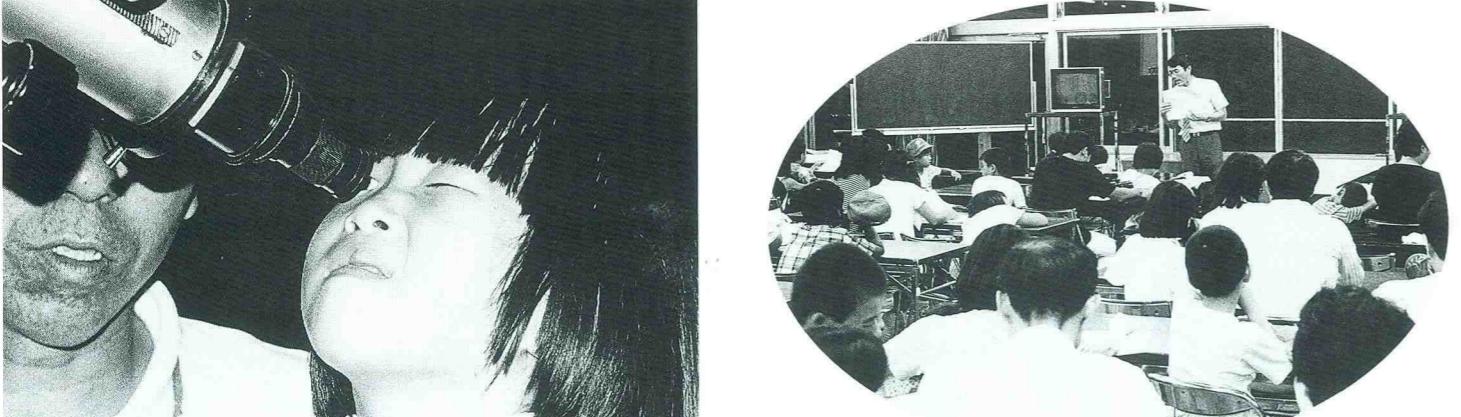
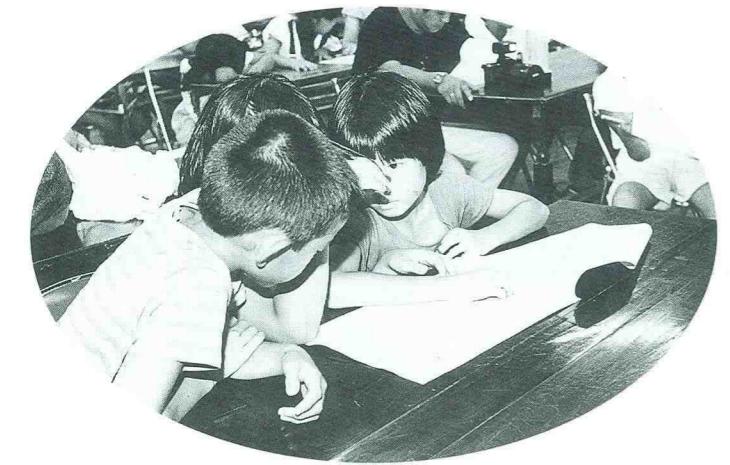
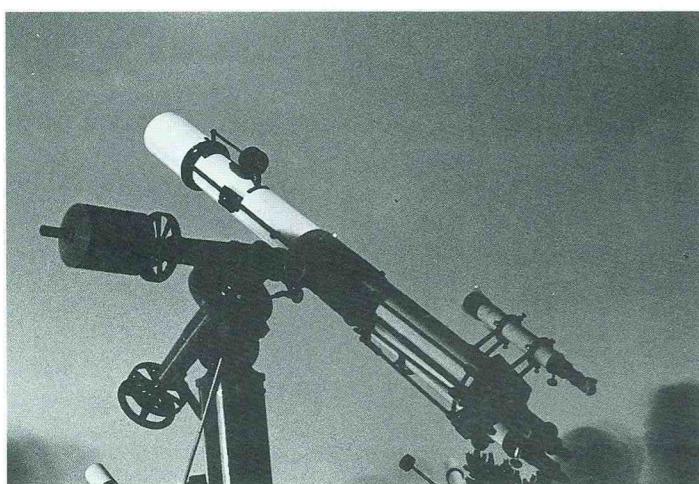
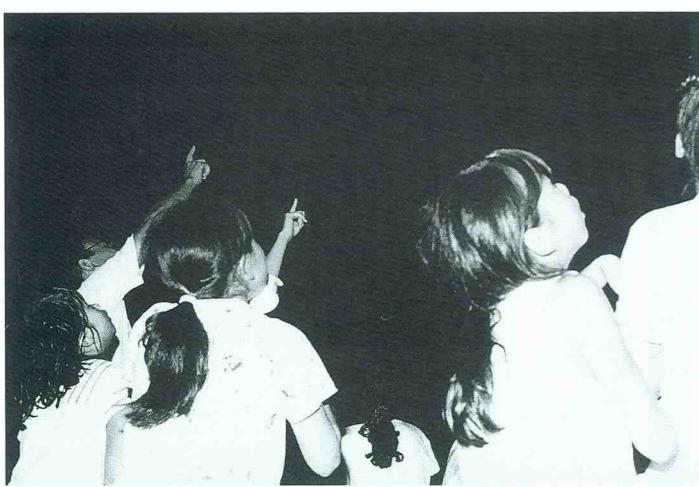
夜八時、いよいよ天体観察開始。
子供たちは天体望遠鏡へ走り寄る。

倍率の高い大砲のような望遠鏡に
は列ができる、知らない世界を少し
でも大きくのぞこうと、親も子も
一生懸命だった。

親子キャンプでは天体観察のほか、竹筒ごはんづくり、アスレチック、竹食器づくりにも挑戦するなど、参加者たちは一泊二日のアウトドアライフを満喫していた。

写真と文／大石至人

あなたのフォトサーキー①



鹿児島市移動劇場

去る八月二十八日(日)、子供たちのための移動劇場が開かれました。

この日、会場となつた皇徳寺の空手道場で人形劇を演じてくれたのは劇団「杉の子」のみなさん。団員が社会人のため、なかなか練習できなくて…との弁とは裏腹に、生き生きと動きまわる人形たち。子供たちも、またたく間に人形劇に引き込まれっていました。

カラスが権兵衛さんの烟を荒ら

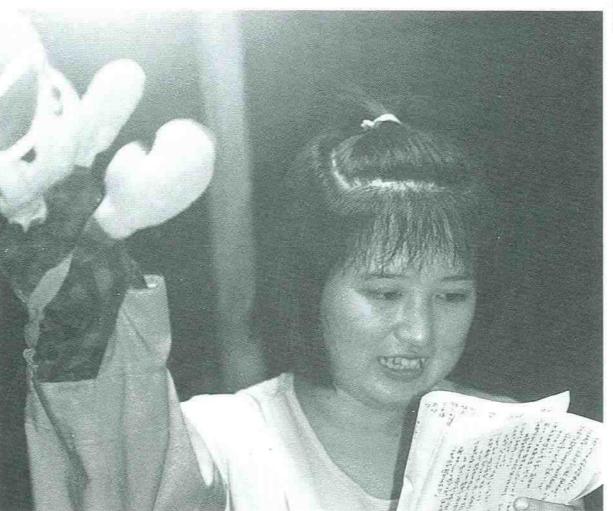
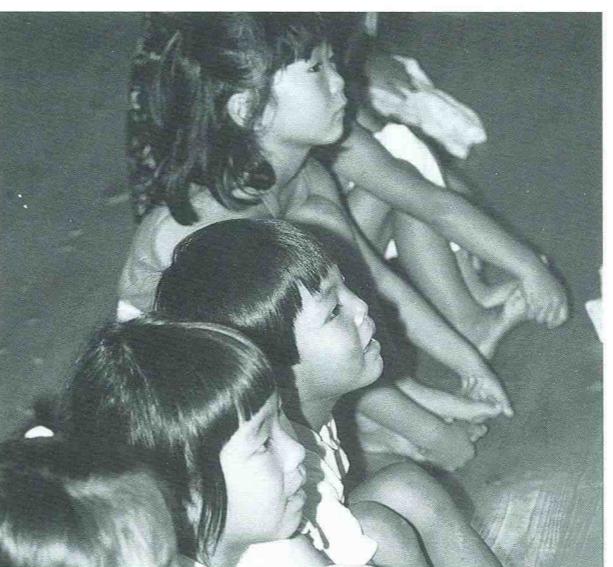
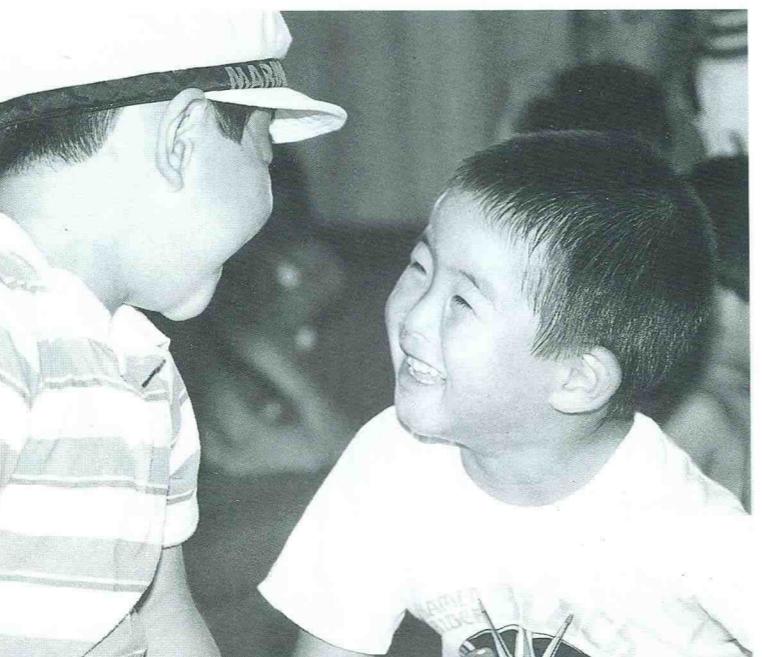
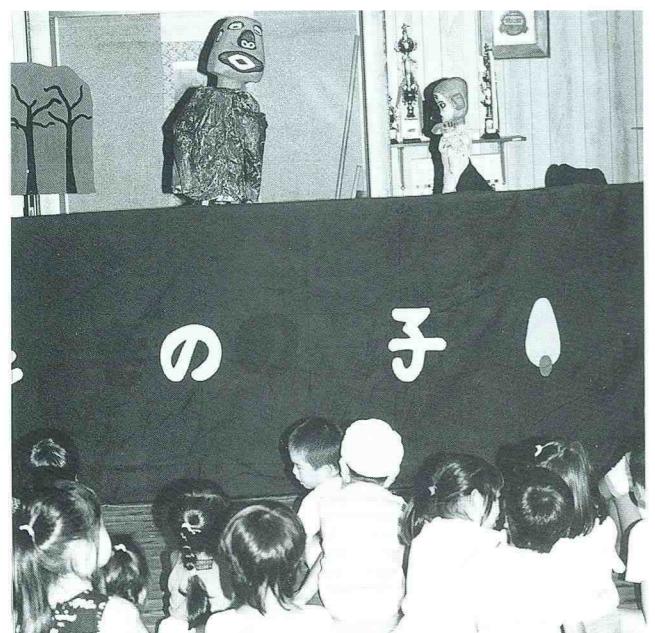
しに来ると、「ごんべえさあーん！」
カラス、カラス…と、子供たちの大合唱。団員のみなさんも、なお一層の大熱演。

子供たちと人形たちの触れ合い

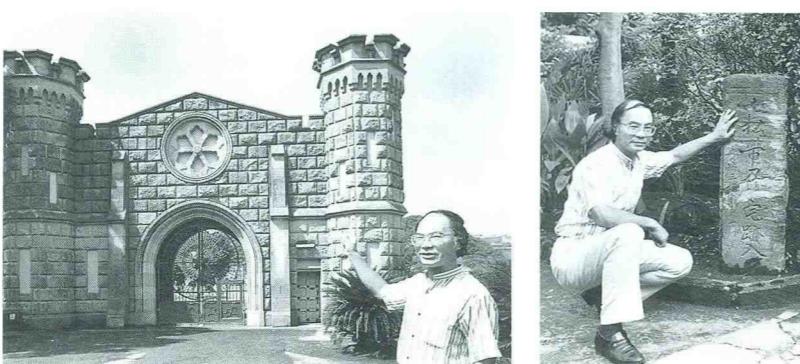
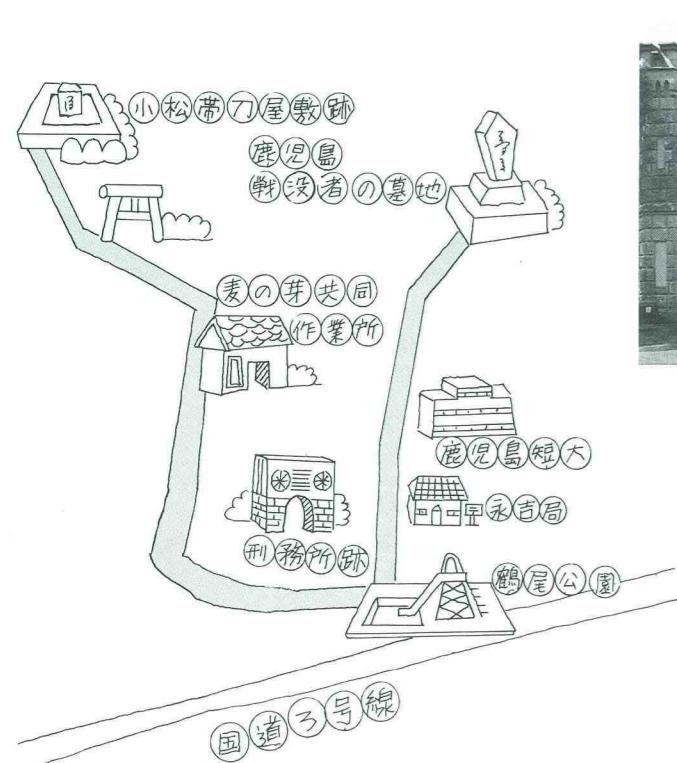
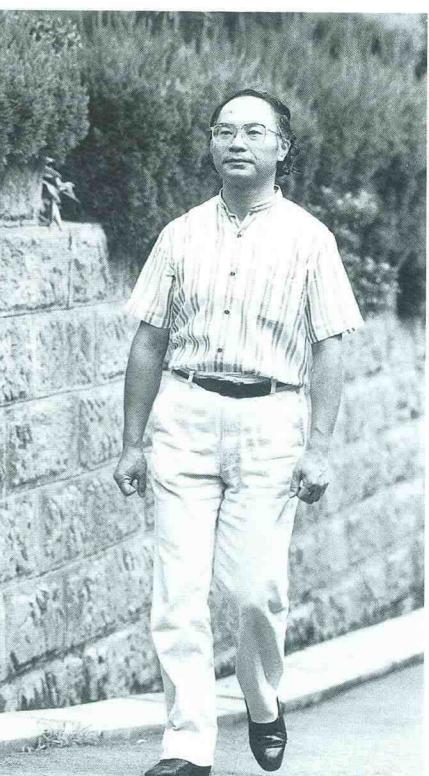
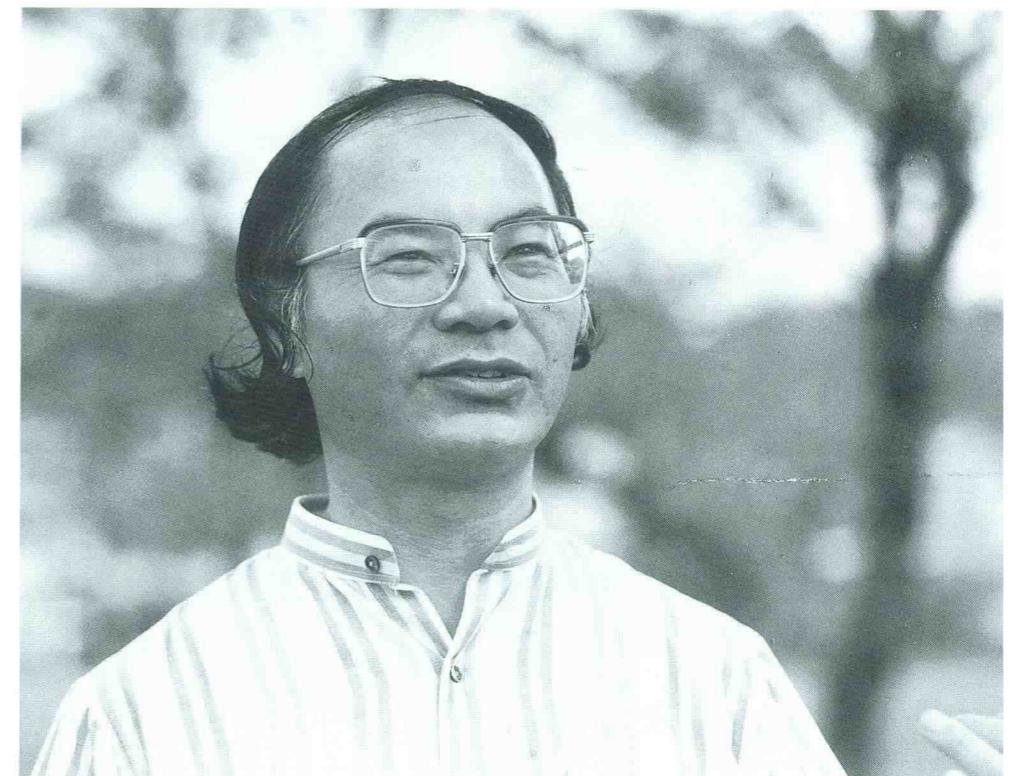
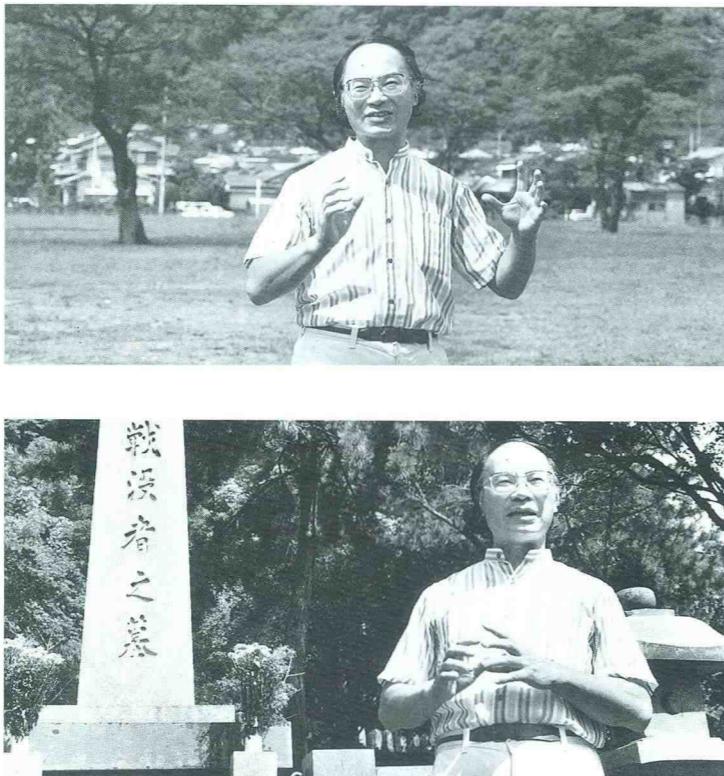
に、カメラマンは撮影も忘れ、しばし見入ってしまうのでした。

写真と文／鹿児島大学写真部

あなたのフォトサロ、ン②



わたしの散歩道



この木、何の木かな？ちょっと変わってるでしょう、この光景。アフリカの草原みたいで。木と木の間にスクリーンを張って、平和に関する映画を上映したり、地域の子供たちに童話や戦争の思い出を語り聞かせたり…、ここはもう「麦の芽」の企画世界一小さな

この門、なかなかいいですね。西洋のお城の城郭みたいで。鹿児島には名所・旧跡が多いですね。史跡めぐりですか…。したいと思っていますが、それより、市が定めた自然遊歩道は大体歩き回ってますよ。特に三重岳なんか好きですね。途中に高原があって、牧場があつて、雄大な眺めでね。

「麦の芽」は地域との交流を大切にします。
麦の芽共同作業所会長 清原 浩
自宅周辺を歩いてると、偶然、ここ鹿児島戦没者墓地にボツとたどりつくことがあります。え、こんなところにあったのかつてい感じですね。この墓地の良さはそんな意外なところ——、また、眺めもとてもいいでしよう。

(鹿児島刑務所跡地で)

この門、なかなかいいですね。西洋のお城の城郭みたいで。鹿児島には名所・旧跡が多いですね。史跡めぐりですか…。したいと思っていますが、それより、市が定めた自然遊歩道は大体歩き回ってますよ。特に三重岳なんか好きですね。途中に高原があって、牧場があつて、雄大な眺めでね。

「麦の芽」は地域との交流を大切にします。
麦の芽共同作業所会長 清原 浩

年にできました。今では約六百人の会員がいて、市民の方々との交流を大切にしながら、市内全域に施設づくりをもっとお願いしたいですね。「麦の芽」みたいに「働く場

です。平和集会)にぴったりな場所なんです。

麦の芽共同作業所は昭和五十七年にできました。今では約六百人の会員がいて、市民の方々との交流を大切にしながら、市内全域に施設づくりをもっとお願いしたいですね。「麦の芽」みたいに「働く場

です。平和集会)にぴったりな場所なんです。

ここが小松帯刀屋敷跡です。わたしが鹿児島に来て初めて住んだのが日置郡日吉町の吉利(じよし)というところなんです。だから、幕末、吉利領主の養子となつた小松帯刀には親しみがあつて、興味もましてね。障害者にとってのまちづくり、施設づくりをもっとお願いしたいがほしいなあ。

健康法は、うーん、まあ、あえて言えば三食をできるだけ規則正しくとつて、生活のリズムをつくことでしょうか。間食は嫌いですね。ただ、最近少し太つてきたので、もっと積極的な健康法を考えているところです。

あと三キロほどぐらいやせようと思っていますので、本当は、やせた後にこの取材があつたら良かったんですけど…(笑)。

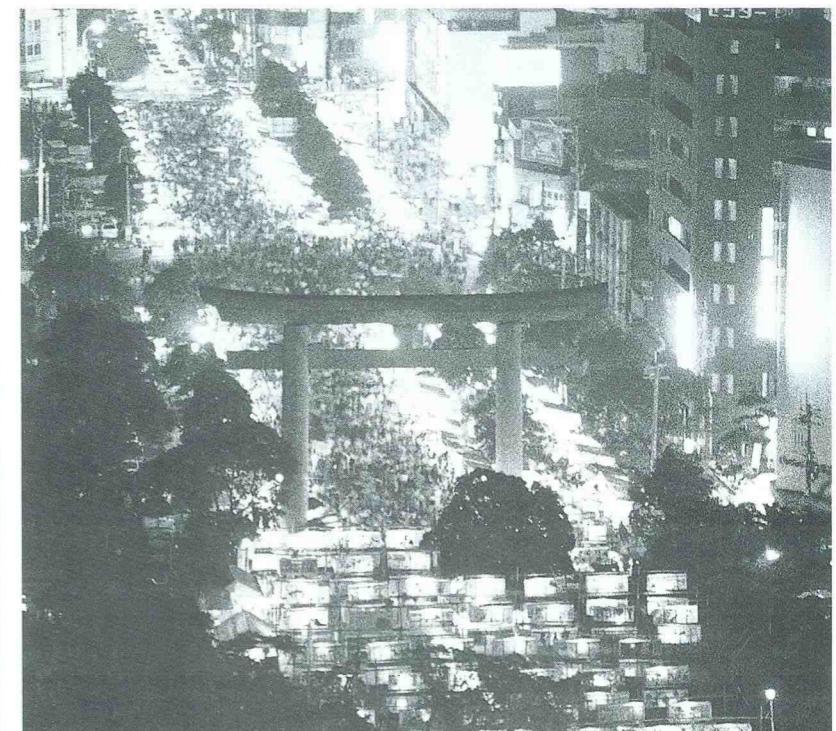
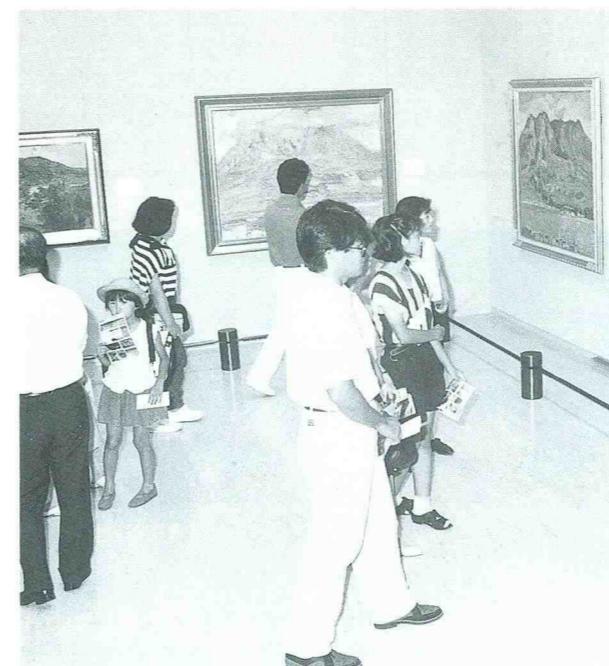
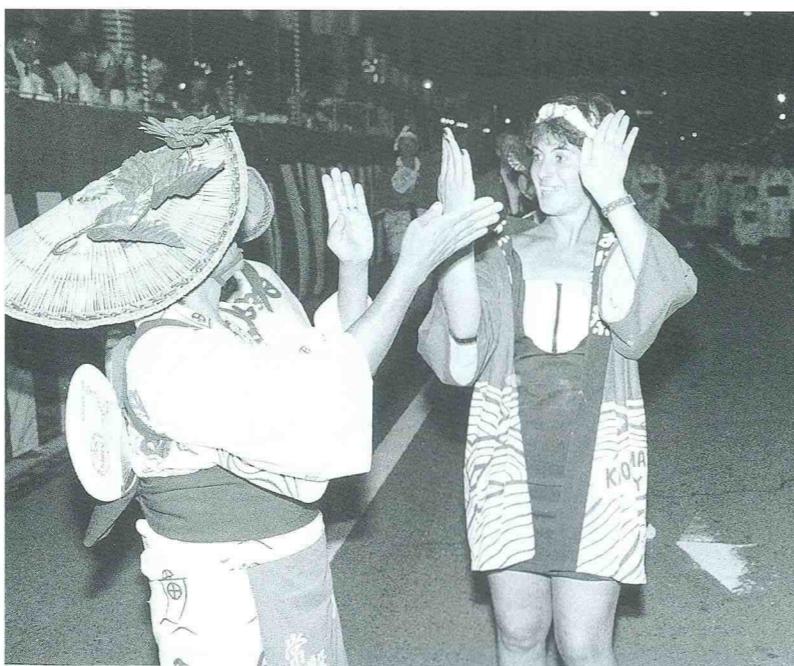
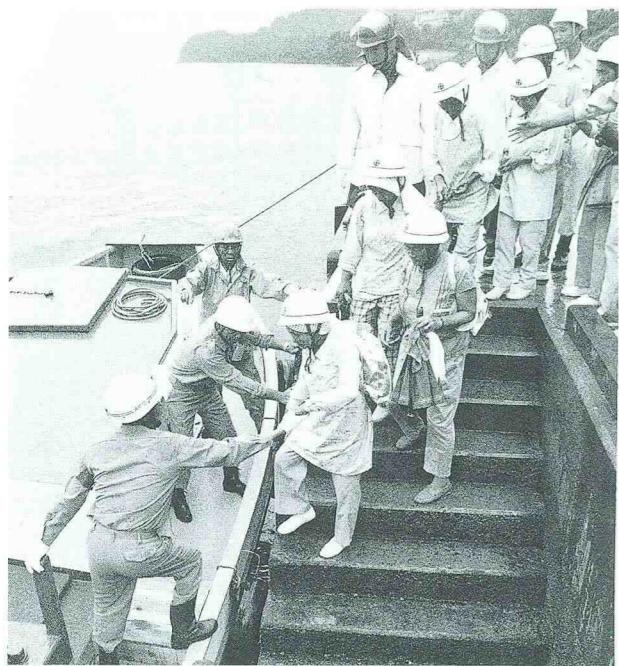
●取材メモ

東京都出身、東大大学院を修了後

三年間、精神薄弱者施設「国立秩父学園」に勤務し、昭和四十九年鹿大へ赴任。現在、鹿大教育学部教授。六十年からは身体障害者の社会参加と自立のために活動しているボランティア団体「麦の芽福祉会」の会長も務める。

主な著書に「福祉問題研究の手引き」「身体障害者福祉教室」などがある。趣味は、娘たちに野生的な生活を体験させようと始めた「キャンピング」。現在、明和二丁目の自宅に奥さんと二人の娘さんの四人暮らしだ。

四十七歳。



⑥ 6月23日・過去最大の規模で桜島火山爆発総合訓練
地元の住民や関係機関などから過去最大の5,300人が参加して熱のこもった訓練が展開され、国際火山会議に出席中の外国人火山学者も多数観察に訪れました。

⑦9月3日・今年も、ウミガメの赤ちゃんが誕生
去年に続いて磯海水浴場では今年もアカウミガメの卵が孵化。翌4日の早朝、生まれたばかりの子ガメたちは元気に大海原へ帰って行きました。

⑤7月19日・ふれあいおはら祭
国際火山会議初日の夜、与次郎ヶ浜で開かれた“ふれあいおはら祭”。オハラ節・ハンヤ節の軽快なリズムに誘われて外国からの会議参加者も次々と踊り連の中に…。会場には夜遅くまでふれあいの輪が広かりました。

⑧8月12日・サザンピア21実施本部が発足
来年春の開幕まで7ヵ月余りとなった「サザンピア21」の実施本部が発足し、市役所本館玄関に看板が掲示されました。

②7月9日～8月14日・“火の山”を表情豊かに……
「巨匠たちが描く桜島」展 開催
市制100周年記念事業の一つ「巨匠たちが描く桜島」展が市立美術館で開かれ、郷土のシンボル“桜島”をさまざまな表情で個性豊かに描いた名作の数々は、多くの市民や美術ファンを魅了しました。

④7月17日～23日・錦江湾に帆の花…
'88鹿児島カップ火山めぐりヨットレース
国際火山会議を記念して開かれた鹿児島では初めての本格的なヨットレースに県外から多くのヨットが参加。真夏の錦江湾にマリンスポーツの花が咲きました。

①6月15日～16日・ドカ灰、市街地を直撃
15日朝から16日にかけて多量の降灰が市街地を襲い、観測史上最高の降灰量を記録。約2年ぶりに鹿児島市桜島降灰対策本部が設置されました。

③7月15日～16日・照国神社六月灯
連日30度を超える昼間の猛暑が続くなか、宵に浮かぶ灯ろうの明かりに涼を求めて大勢の家族連れや若者たちが練り出しました。



吉田金物店

中町

いですね。でも、骨とう品に近い珍しいものを見つける若いお客さんも意外と多いんですよ」と、ご主人。

開店は終戦後すぐの昭和二十一

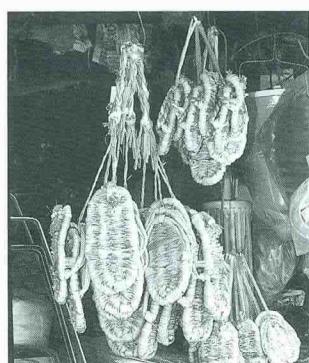
ねずみ取り、みそつぼ、白ツバキ
えもんぶろ、木炭……この店には
ひと昔前の懐い品物が並ぶ。

「やはり、お客様は馴じみが多

年。現在、二代目のご主人と母親の二人で営んでいます。

お客様のいろいろな質問に丁寧に答えるお二人は最近、硫黄島から

「ぜひ、この店の品物を」と十年ぶりに訪ねてきた人に感激、「これからも忘れて来てくれるお客様を大切にしたいですね」と話してくれた。



編 集 後 記

▼「市民フォト鹿児島」第34号をお届けします。

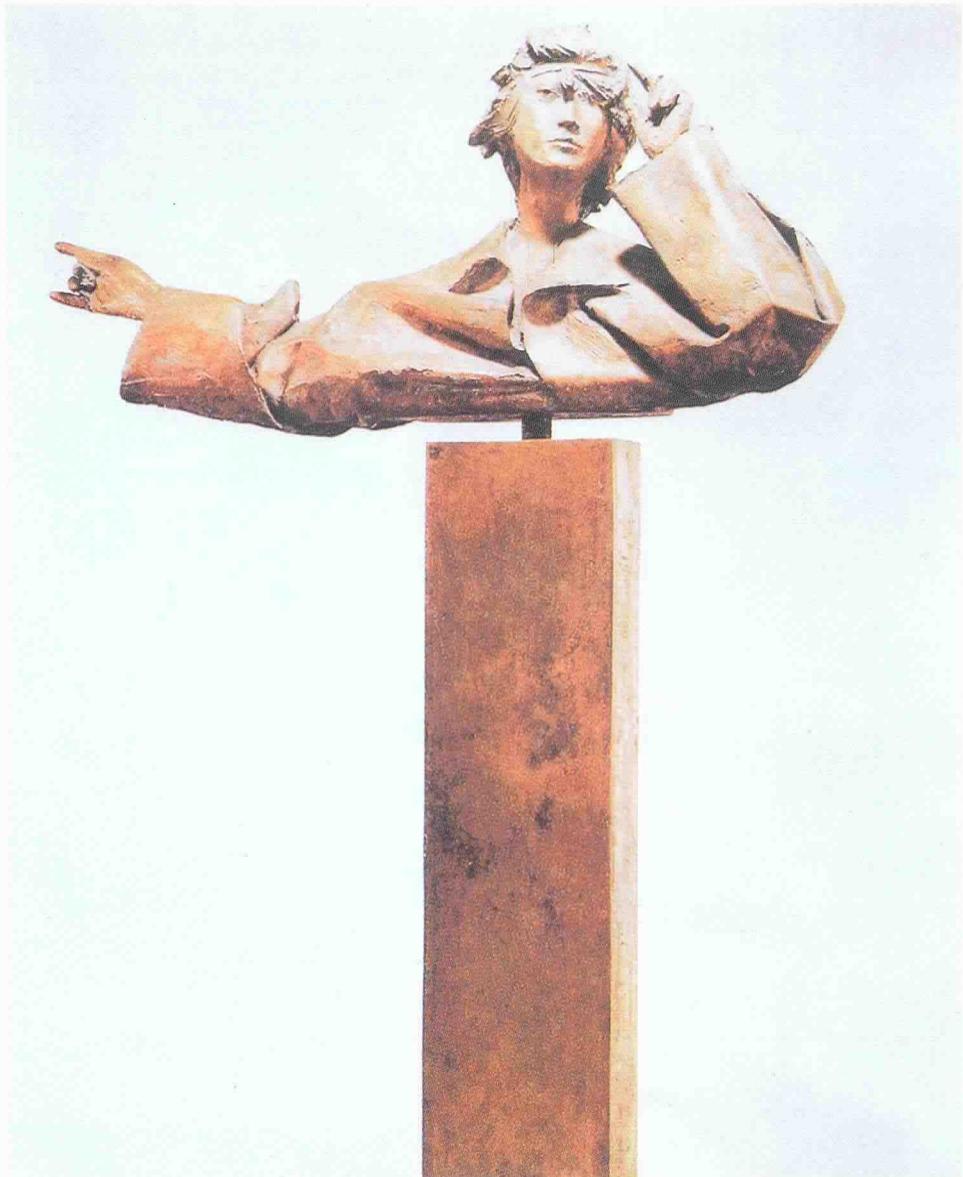
▼今年の夏は世界的に異常気象で、わが国でも各地で豪雨災害が発生し大きく報道されました。また、一部の地方を除き、夏らしくない夏が足早に過ぎ、例年より秋の気配が早く、海水浴場や行楽地などは悲喜こもごもの状況だったようです。

▼十月は鹿児島でも秋だけな

わ。秋と言えば、スポーツの秋、芸術の秋、読書の秋、食欲の秋などと表現されているようだ。一方では、もの静かに読書や勉学、芸術にいそしむ方も多いことでしょう。

▼さて、本号では、長寿社会を迎える、健康と生きがいづくりの場となっている地域公民センターなどの各種講座や教室の活動状況を紹介してみまし。真剣なまなざし、和気あいあいとした雰囲気がとても印象的でした。

市立美術館



「ビートの胸像」
ジャコモ・マンズー(1908~)

市立
美術館

学芸係長 立元史郎



「解説」「重要なのは人間を探求し愛することである」とのマンズーの言葉に知られるように、変化に富んだ表情と愛情をもつて人間を探り続けているマンズーは、現代イタリアを代表する彫刻家の一人であり、卓抜な表現力と人間性に対する深い洞察に裏付けられた独自の作風は、国際的にも高い評価を得ている。

「ビートの胸像」は、彼のもつ特有の驚くべき心理的洞察のあふれた作品である。シャープな十字形構成の空間美とすばらしい緊張感を保つことで、宗教的な崇高美すら感じさせている。そして、ある意味で不意をつかれるのは、その髪型と非対称に刻みつけられている細い目である。刈られた草の束のような形の髪、まだ、あどけなきの残る仮面のような目と口の表情である。人間の慈悲、優美さ、生命力をも表現した独創的な作品である。

「ビートの胸像」は、頭像なども含め数体制作されているが、本作品はその中でも一番の大作で、構成的な

「作者」一九〇八年、イタリア・ベルガモに生まれる。木彫職人の弟子として働く傍ら、夜間の装飾美術学校で学ぶ。古典彫刻やドナテルロに強い影響を受ける。

一九三〇年代の中ごろ、パリで過ごし、ロダンに傾倒した。一九四七年、ヴァティカンのサン・ピエトロ大聖堂門扉のコンクールに応募、一九五〇年、三人の入選者の一人となり

ルガモに生まれる。木彫職人の弟子として働く傍ら、夜間の装飾美術学校で学ぶ。古典彫刻やドナテルロに

「受難」をテーマに四枚の浮き彫りを制作する。イタリア彫刻大賞(ヴェネツィア・ビエンナーレ)、国際レーニン平和賞などを受ける。

代表作に「枢機卿」の連作がある。



——火山と未来のフェスティバル——

ササンピア'21

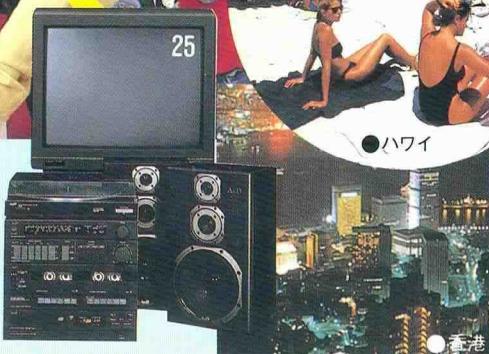
■会期：昭和64年3月16日(木)～5月14日(日)(60日間)

■会場：鹿児島市谷山地区臨海部1号用地A区内



前売券で素敵な
21のプレゼントが当たります。

ササンピア'21の前売入場券で、ハワイや香港への海外旅行を
はじめ、電化製品など総数360本の素敵な景品が抽選で当たります。
ぜひ、早めにお買い求めください。



〈発売場所〉

山形屋、三越、高島屋プラザ、ユニードダイヤー鹿児島店、タイヨー、
MBC開発、鹿児島大学生活協同組合、山形屋商事、西駅ブレイガイド、
十字屋楽器店、古川楽器店、脇田コスマタウン、鹿児島市観光案内所、
平川動物公園、ケイエヌサービス、日本交通公社、宮崎交通観光、
日本観光俱乐部、鹿児島・宮崎両県のタバコ店

〔問い合わせ〕

鹿児島市企画部市制100周年記念事業推進室
ササンピア'21実行委員会
〒892鹿児島市山下町11-1 (0992)24-1111

| 種別区分 | 前売入場券 | 当日入場券 | 対象者 |
|------|--------|--------|---------------|
| 大人 | 1,200円 | 1,500円 | 18歳以上 |
| 中人 | 800円 | 1,000円 | 中学生・高校生 |
| 小人 | 500円 | 700円 | 小学生 |
| 幼児 | 300円 | 500円 | 4歳以上小学校就学前の幼児 |

●年齢および区分は入場当日を基準とします。